



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi asiatice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura japoneză curs facultativ / Licențiat în filologie

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LLV2112 Limba japoneză - curs facultativ (în limba română și japoneză)</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Poz. vacantă							
2.3 Titularul activităților de seminar	Dr. Tudorică Ioana-Ciliana							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DC

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					5
Examinări					2
Alte activități: Consultații					7
3.7 Total ore studiu individual	47				
3.8 Total ore pe semestru	75				
3.9 Numărul de credite	3				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	-

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, videoproiector, xerox, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar, videoproiector, xerox, cărți

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C3 Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel începător; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat.</p> <p>C1.3 Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba japoneză, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii</p>
-------------------------	---



Competențe transversale	CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în concordanță cu etica profesională CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.
-------------------------	---

#### 7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Aprofundarea studiului gramaticii și a scrierii limbii japoneze la nivel lexical, morfologic și sintactic
7.2 Obiectivele specifice	Lectura unui text japonez (nivel pre-intermediar I) Dobândirea unui nivel minim de cunoștințe (la nivel lexical, morfologic și sintactic) necesare într-un dialog (nivel începător II) în limba japoneză

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs practic	Metode de predare	Observații
Curs introductiv		
<i>Okinawa no ryokō</i> – exprimarea gradului de intensitate	Expunere; Curs interactiv	
Exerciții	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
<i>Kanji</i> pentru numeral	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
<i>Robāto-san no ichinichi</i> – exprimarea a două sau mai multe activități	Expunere; Curs interactiv	
Exerciții	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
<i>Kanji</i> derivați din semne	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
<i>Kazoku no shashin</i> - exprimarea unei acțiuni aflate în progres	Expunere; Curs interactiv	
Exerciții	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
<i>Kanji</i> din elemente combinate	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul;	



	analiză pe texte	
<i>Bābekū</i> - forma scurtă a verbelor, adjectivelor și a substantivelor	Expunere; Curs interactiv	
Exerciții	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
Exerciții	conversația, explicația, exemplificarea, problematizarea, exercițiul; analiză pe texte	
Evaluare		

#### Bibliografie

Banno Eri, Yutaka Ohno, Yoko Sakane, Chikako Shinagawa, Kyoko Takashiki, *Genki: an integrated course in elementary Japanese.*, Ediția a III-a, Tokyo: Editura Japan Times, 2020.

Chieko Kano, Yuri Shimizu, Hiroko Takenaka, Eriko Ishii, *Basic Kanji Book. Kihon kanji 500*, Vol. II, Ediția a III-a, Tokyo: Bonjinsha, [2015] 2019.

Shimizu Yuri, Ohga Chiharu, Chie Kawamura, Fumiko Kikuchi, *Basic Kanji Workbook*, Vol. II, Tokyo: Bonjinsha, 2016.

*Mainichi no kikitori 50 nichu, Listening tasks for beginners*, vol. I, Tokyo: Bonjinsha, 2010.

Seiichi Makino, Michio Tsutsui, *A Dictionary of Basic Japanese Grammar*, Tokyo: The Japan Times, 1998.

Etsuko Tomomatsu, Jun Mizamoto, Masako Wakuri, *Donna toki dō tsukau nihongo hyōgen bunkei 200. Sho.chūkyū. 200 Essential Japanese Expressions: A Guide to Correct Usage of Key Sentence Patterns*, Tokyo: Aruku, 2003.

Sumiko Taniguchi, Eri Mannami, Ayumi Inako, Hiroki Hagihara, *Hajime no ippo. First Steps in Japanese*, Tokyo: Surī nettowāku, 1995.

<http://www.coelang.tufs.ac.jp/mt/ja/gmod/>

<http://hukumusume.com/douwa/pc/jap/>

<http://kakiun.com/>

<https://kotobank.jp/>

#### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Tematica este elaborată pe baza cadrului de referință oferit de JF Standard for Japanese-Language Education. În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare continuă cu reprezentanții asociațiilor profesionale și ai mediului socio-economic, în mod special cu Wolters Kluwer Financial Services, Iron Mountain SRL, DotWhite SRL și Biblioteca Universitară „Lucian Blaga”.

#### 10. Evaluare

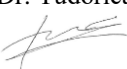


Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs Practic	Copierea sau fraudă: 1	Examen scris de 2 ore	50%
	Activitatea la curs practic poate fi apreciată cu 1 punct adăugat la nota de examen.	Temă semestrială care verifică cunoștințele dobândite	50%
10.5 Standard minim de performanță			
Lectura unui text japonez; Învățarea modului corect de a scrie și a identifica ideogramele predate.			



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
Tel: 0264 5322388  
Fax: 0264 432303



Data completării 07.03.2023	Semnătura titularului de curs Poz. vacantă	Semnătura titularului de curs practic Dr. Tudorică Ioana-Ciliana 
Data avizării în departament 20.03.2023	Semnătura directorului de departament Prof.dr. habil. Rodica Frențiu 	
Data avizării la Decanat 30.04.2023	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății